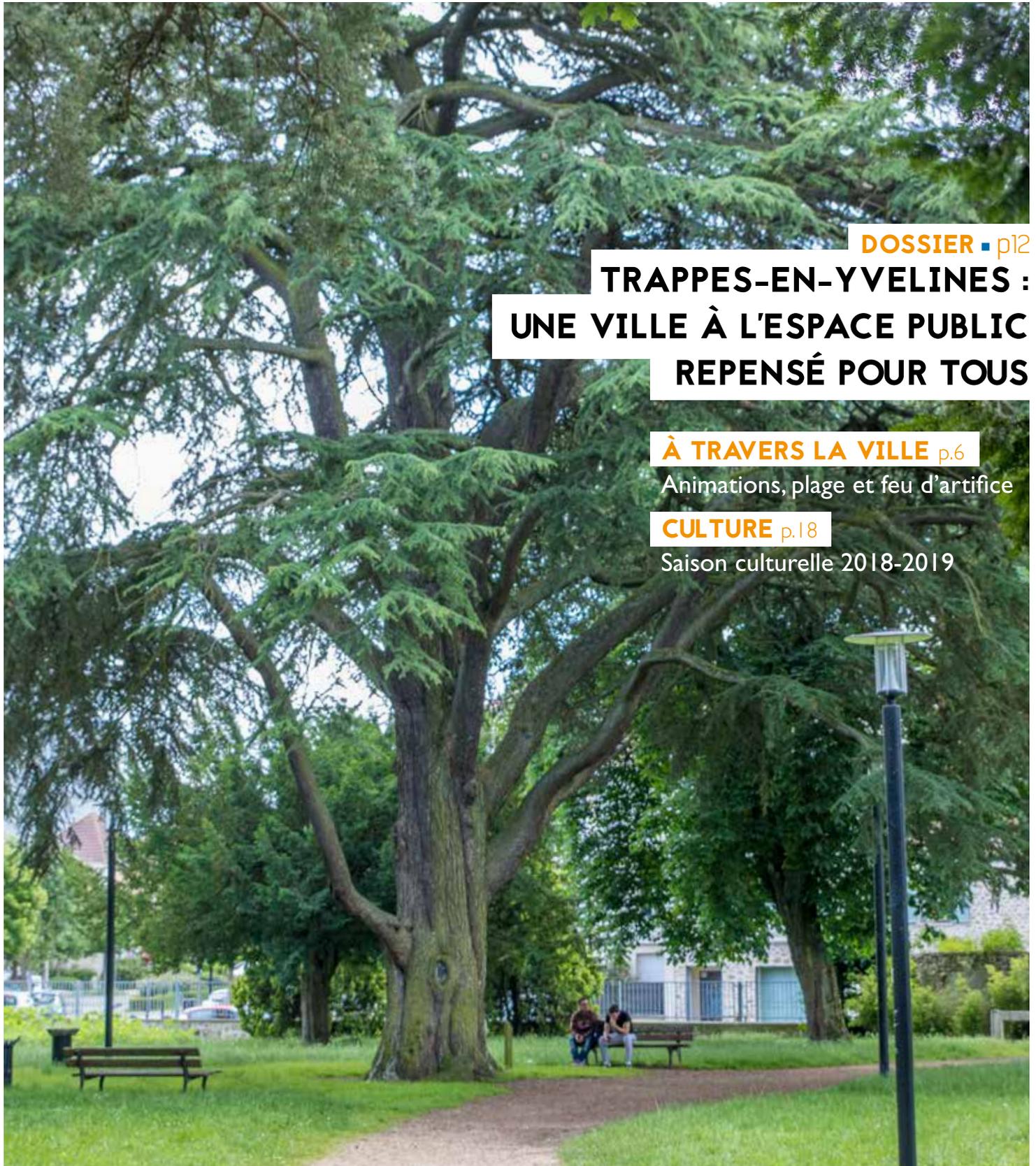


TRAPPES MAG

EN-YVELINES

VOTRE MAGAZINE BIMESTRIEL D'INFORMATION LOCALE ■ Juillet - Août 2018 ■ n° 151



DOSSIER ■ p.12

TRAPPES-EN-YVELINES : UNE VILLE À L'ESPACE PUBLIC REPENSAÉ POUR TOUS

À TRAVERS LA VILLE p.6

Animations, plage et feu d'artifice

CULTURE p.18

Saison culturelle 2018-2019

SOMMAIRE



9



18

LA MAIRIE PRATIQUE

Hôtel de Ville - 1, place de la République
CS 90 544 - 78197 TRAPPES cedex
Tél. : 01 30 69 17 00

Lundi 14h à 19h30 / Mardi, mercredi, jeudi
et vendredi 8h45/12h et 14h/17h.

Service logement fermé le vendredi.

Service de l'urbanisme fermée tous les matins.

HORAIRES DE MARCHÉ

Marché des Merisiers mercredi 13h30/18h30,
vendredi 7h30/13h et samedi 7h30/14h.

Marché du centre-ville dimanche 7h30/13h.

PERMANENCES EN MAIRIE

UNC UNC AFN (anciens combattants) :
3^e dimanche du mois, de 10h à 12h.

FNACA : 2^e dimanche du mois, de 10h à 12h.

Pro BTP (Caisse de retraite et de prévoyance
du bâtiment) : mercredi, sans rendez-vous de
9h à 12h et sur rendez-vous de 14h à 17h (tél. :
06 73 30 36 45).

Communiquez et informez-vous via
les réseaux sociaux de la ville



twitter.com/villedetrappes



www.facebook.com/siteofficieltrappes



www.instagram.com/trappesofficiel



www.youtube.com

et aussi www.trappes.fr - www.trappesmag.fr



6

Retour en images | 4

CMBV, Journée de l'environnement, Banlieues'arts,
Course contre la faim, Cérémonie 8 mai, Ville en fête

A travers la ville | 6

La Plage, Maison des associations
Changement dans les réseaux de bus

Enfance et Jeunesse | 8

Tutorat au collège Courbet avec Thalès
Europass au Lycée Blériot

La ville change | 10

Travaux à la gare SNCF, Nouveaux commerces,
Travaux d'été

Dossier 12

Trappes-en-Yvelines : une ville à l'espace public
repensé pour tous

Sport | 15

Basketball, Handball, Foot

Patrimoine | 16

Jacques Boubas

Portrait | 17

Juliette Lyaouanc, 100 ans, et
une énergie débordante !

Culture | 18

Saison culturelle 2018-2019, Démonstrations en représentation

Tribunes libres | 20

Conseil municipal | 21

Infos pratiques | 22

Temps forts | 23



Mesdames, messieurs mes chers concitoyens

Après un mois de juin marqué, entre autres, par des fêtes dont chacun a pu profiter... voici venu le temps des vacances.



Samedi 16 juin, des enfants de nos écoles et ceux de notre Maîtrise chantaient des airs d'opéra en la Scène Nationale de Saint Quentin en Yvelines. Samedi 23 juin, les élèves de CM2 recevaient leur cadeau « Tremplin vers le collège ». Et l'après-midi, près de 15 000 habitants participaient à la Fête de la Ville dont il me fut dit de très nombreuses fois que c'était « formidable ». Partout, dans les écoles, en l'Ecole de Musique et de Danse, dans les clubs de sport, la fin de l'année scolaire s'est déguisée en fête... Bref, des moments de bonheur !

J'espère que le plus grand nombre d'entre-vous pourra partir quelques temps en vacances, quel qu'en soit le choix. Pour celles et ceux qui resteront à Trappes-en-Yvelines, de nombreuses activités et, en particulier la réédition de Trappes-Plage, sont à leur disposition... avec, comme d'habitude, un feu d'artifice dans le Parc du Village pour une soirée historique de lumières et de couleurs.

Cependant, la vie continue et je voudrais ici remercier les services, les agents municipaux et nos entreprises partenaires qui, pendant ces deux mois, travailleront pour que tout soit prêt pour la rentrée de septembre avec un effort particulier sur les écoles. Je suis certain que vous vous associez à ces remerciements.

Bonnes et fraternelles vacances à toutes et à tous.

Guy Malandain
Maire de Trappes-en-Yvelines

bien cordialement

ARRÊT SUR IMAGES

Mercredi 30 mai, le Centre technique municipal a accueilli près de 150 personnes pour la première journée de l'environnement dans le cadre de la semaine européenne du développement durable.



Du 24 mai au 7 juin, la Merise a accueilli plus de 800 enfants sur sa scène dans le cadre du Festival Banlieues'arts ainsi que près de 2 000 spectateurs.



Mardi 15 et jeudi 17 mai, près de 200 Trappistes ont foulé le plateau de la Merise et celui de l'Opéra royal de Versailles pour présenter la comédie ballet créée par les habitants de la ville avec le Centre de musique baroque de Versailles.



Vendredi 4 mai, près de 350 jeunes Trappistes ont participé à la Course contre la Faim, au stade Gilbert Chansac. Organisée par l'Education nationale en partenariat avec la Ville, elle a permis de récolter près de 4 531,60 € pour l'association "Action contre la faim".



8 mai 1945, jour anniversaire de la victoire, des enfants des écoles élémentaires Henri Wallon et Michel de Montaigne ont participé à la cérémonie du 8 mai.



Ville en fête

Samedi 23 juin, stade Gravaud, près de 15 000 personnes ont profité d'une journée dédiée à la fête, pleine d'animations, de jeux, de concerts et de démonstrations. Retrouvez les photos sur www.trappesmag.fr



Temps fort de la journée : le concert des Négresses vertes.





Saint-Quentin-en-Yvelines :

une restructuration du réseau de bus dès septembre

Plus de 20 millions de voyages annuels sont enregistrés sur les lignes de bus saint-quentinoises ! Un mode de transport particulièrement plébiscité, qu'il convient d'adapter continuellement. C'est pourquoi, après une enquête menée auprès des usagers (près de 3 000 répondants en 2016) la communauté d'agglomération a souhaité restructurer le réseau de bus de Saint-Quentin-en-Yvelines en profondeur. Les fréquences et le nombre de courses seront augmentés, les amplitudes horaires élargies, des jours de fonctionnement seront ajoutés, l'information voyageurs sera plus lisible et des aménagements seront effectués pour favoriser l'accessibilité et la rapidité des transports. Cette restructuration s'échelonnait en 3 phases. La première débutera le 3 septembre et concernera 19 lignes sur les 95 du réseau.

Agence de la mobilité - Salle des Pas Perdus - Gare de Saint-Quentin-en-Yvelines - Montigny-Le-Bretonneux
www.sqbus.fr - 0 800 200 476

LA NAVETTE !

Cet été, la ville propose une navette gratuite pour les personnes à mobilité réduite pour profiter de Trappes plage. Du lundi 9 juillet au vendredi 3 août, tous les jours du lundi au vendredi de 13h à 15h pour l'aller et de 16h à 18h pour le retour. Contactez le 06 87 27 46 61.



Animations, plage et feu d'artifice

Centres de loisirs, stages, mini camps, séjours et, bien sûr, l'île de loisirs avec sa pléiade d'activités... Encore une fois, l'été Trappiste sera varié et animé. D'autant que Trappes plage revient, pour la dixième édition consécutive. La star de l'été, celle que vous attendez tous, avec ses animations en continu, ses temps forts tous les vendredis soirs, ses pique-niques et planchas les mercredis midis et les vendredis soirs, ses semaines à thèmes (coupe du monde, bien être, aventure...) et son incontournable "BimB'aqua" pour glisser sur le ventre, le dos ou comme il vous plaira... nous parlons bien sûr de la Plage, qui ouvrira dès le lundi 9 juillet à la piscine Jacques Monqaut jusqu'au mardi 14 août. En nouveautés, cette année : des sorties VTT, des structures gonflables, un "jeu apéro"





RETROUVEZ LES ACTIVITÉS ESTIVALES DANS LE GUIDE DE L'ÉTÉ, DISPONIBLE DANS TOUS LES ÉQUIPEMENTS ET SUR www.trappesmag.fr

quotidien pour gagner un goûter, une exposition consacrée à 10 années de plage, un coin lecture avec transats, livres, magazines et BD mis à disposition du public, un conteur deux fois par semaine et, non pas un, mais deux lotos ! Des activités qui devraient permettre à chacun de passer un été animé, en famille ou entre amis. Et n'oubliez pas, rendez-vous le vendredi 13 juillet à 23h au Parc le Village pour le grand feu d'artifice de la Fête nationale.

Trappes plage, les lundis, mardis, jeudis et samedis de 14h à 20h, les mercredis de 10h à 20h, les vendredis de 14h à 22h, et le dimanche (la piscine uniquement) de 9h à 12h30 - gratuit sur présentation du pass à retirer en mairie et à la piscine Jacques Monquaut dès le 9 juillet Tél. : 01 30 51 41 54.



La Maison des associations ouvrira en septembre

Associations et habitants l'attendaient, la maison des associations ouvrira à la rentrée, à la place de l'ancienne gendarmerie, dans la zone d'aménagement concerté de l'Aérostas.

Avec plus de 270 associations sur son territoire, Trappes-en-Yvelines avait bien besoin d'un espace qui leur soit entièrement dédié. C'est aujourd'hui chose faite. Cette structure flambant neuve de 528 m² leur permettra de profiter d'un lieu de réunion, de s'informer, ou de bénéficier des nombreux services mis à leur disposition. La Maison des associations (MDA) compte en effet une dizaine de salles et de bureaux (parmi lesquels une salle réservée aux assemblées générales et aux conseils d'administration et une autre pour les ateliers et les rencontres thématiques), un espace de stockage pour du petit matériel, ainsi qu'un lieu d'affichage temporaire (avec panneaux et présentoirs). Dans le hall, un espace documentation sera réservé aux ressources documentaires et un cyberspace sera équipé d'ordinateurs reliés à internet. Du matériel de reprographie (photocopieuse, massicot et relieuse) pourra également être mis à la disposition des associations Trappistes qui en justifieront le besoin.

UN LIEU RESSOURCES

Présentée comme une véritable "boîte à outils associative", la MDA a vocation à devenir un lieu de ressources et de promotion de la vie associative locale. Elle accompagnera les habitants dans le processus de création de leurs associations et épaulera ces dernières dans leurs démarches administratives et leurs demandes de financements.

Maison des associations, 9 rue Salvador Allende, à Trappes-en-Yvelines.

RETROUVEZ L'ARTICLE SUR www.trappesmag.fr





Le Lycée Louis Blériot remet l'Europass à treize élèves

Créé en 2005 par l'Union européenne, *Europass* est un portfolio reconnu par 33 pays où sont consignées les périodes de stage ou de formation effectuées en Europe. Un passeport européen de compétences que le lycée des métiers Louis Blériot remet, chaque année depuis maintenant huit ans, à ses élèves partis se former en milieu professionnel à l'étranger (dans le cadre du projet Erasmus+ "Partir... Revenir... s'Enrichir Pour l'Avenir"). Une "remise" organisée le 24 mai à la faveur d'une cérémonie à laquelle étaient conviés les parents d'élèves, les membres de

l'équipe éducative, les inspecteurs, ainsi qu'Ali Rabeh, adjoint au Maire, en charge de la jeunesse et des sports. Treize lycéens ont reçu ce certificat attestant de leur expérience en Europe. Parmi eux, il y avait, pour la première fois, deux élèves de la filière sécurité. Ils ont effectué leur période de formation professionnelle de trois semaines au sein de la police de Nicosie, à Chypre.

Lycée des métiers Louis Blériot, rue Léo Lagrange.
Tél. : 01 30 51 88 18 / 0780273y@ac-versailles.fr
www.lyc-bleriot-trappes.ac-versailles.fr

Des dizaines d'activités et un nouvel espace pour les 9/13 ans

Parce que les 9/13 ans ne se retrouvent plus dans les activités proposées aux enfants, et parce qu'ils sont trop jeunes pour cohabiter avec des adolescents, la Ville a souhaité leur proposer des activités spécifiques avec un espace et une équipe dédiés. La passerelle 9/13 ans, réservée aux Trappistes en CMI et en CM2, sera ainsi ouverte à titre expérimental, entre le lundi 9 juillet

et le vendredi 3 août. Basée sur un libre choix des activités et sur l'implication des jeunes dans une démarche de projets, elle fera la transition entre le centre de loisirs et les espaces Jeunesse, et alternera entre activités programmées par l'équipe (sorties au Parc Saint Paul dans l'Oise, VTT, accrobranche, bowling, sortie au Zoo De La Flèche, minigolf, escape game, piscine, atelier de réparation

de vélo, visite d'une caserne de pompiers...) et activités choisies par les jeunes. Après avoir été évalué par les acteurs impliqués et les familles, ce nouvel accueil devrait déborder du site pilote pour intégrer les différents espaces jeunesse.

Espace jeunes Paul Langevin,
du 9 juillet au 3 août.
Tél. : 01 30 69 16 82 /
06 79 85 1978

Le collège Gustave Courbet et Thalès : le tutorat a créé des liens solides

Le partenariat de fidélité que le collège Gustave Courbet entretient avec le club FACE depuis 2005 lui a permis de travailler avec de nombreuses entreprises. L'an passé, il a conduit à la fabrication et à la commercialisation d'une clé USB en collaboration avec la société Thalès. Cette année, les liens avec l'entreprise se sont encore resserrés avec la création d'un tutorat qui a permis à 18 élèves de bénéficier des conseils d'employés qui les ont accompagnés entre novembre et juin, à raison d'au moins une rencontre par mois. « Ce tutorat doit durer deux ans, commente Christophe Jeanmougin, le professeur de technologie à l'origine du projet. Mais

je rêve d'un accompagnement jusqu'au bac. Ça a ouvert de nouvelles perspectives aux élèves en termes d'orientation. Ils reprennent confiance. Le tuteur est une interface entre le professeur et l'élève. Nous avons constaté de réelles évolutions en termes de notes et de comportements. » Une première année de collaboration qui a abouti, le 19 juin dernier, à une journée d'immersion à Thalès, pendant laquelle les élèves ont pu visiter les locaux de l'entreprise et découvrir les différents métiers.

Collège Gustave Courbet, 2 allée Victor Jara. Tél. : 01 30 51 73 60 / www.clg-courbet-trappes.ac-versailles.fr



Une gare plus agréable et accessible à tous

Afin de rendre la gare et les quais accessibles aux personnes à mobilité réduite (PMR) et de mieux répondre aux besoins de tous les voyageurs, la SNCF réalise des travaux qui s'étaleront jusqu'à février 2019. À terme, les personnes à mobilité réduite pourront accéder facilement aux services offerts en gare et bénéficieront d'un cheminement sans obstacles jusqu'aux

quais (où ils seront assistés pour monter dans le train, en attendant le renouvellement du matériel roulant). Le réaménagement de la gare permettra d'assurer la fluidité des flux voyageurs (y compris aux heures de pointes), de garantir leur confort (places assises, abris...) et leur sécurité. La SNCF assurera les travaux de réaménagement des trois quais, la reprise de l'éclairage, la création de 2 ascenseurs, et la

réfection du passage souterrain (qui sera également équipé d'une nouvelle rampe et d'un nouvel éclairage). La majorité des travaux sera réalisée lors des interruptions de circulation de nuit, en semaine et durant les week-ends. Ce qui devrait avoir un faible impact sur la circulation des trains. Certains parcours voyageurs pourront être occasionnellement modifiés, mais un affichage sera assuré en gare.

De nouveaux commerces et services pour les Trappistes

Micro-crèche et maxi services



Apprentissage, éveil musical, découverte de l'anglais et de la langue des signes, équipe de 4 professionnelles dédiées au développement et au bien-être des enfants... Dorothee Genton reçoit vos bambins dans sa micro-crèche dès le 27 août.

Ouverte à tous, cette structure privée, subventionnée par la CAF, vous accueillera du lundi au vendredi de 8h à 18h30. Les parents peuvent prétendre au remboursement de la Prestation d'accueil du jeune enfant (PAJE). L'équipe vous accueillera dès le mois de juillet pour toute demande de renseignement.
« En Attendant Mes Parents », 7 Place Ovale - Tél. : 06 28 18 44 02 - infos@creche-trappes.fr www.creche-trappes.fr



Un centre de formation aux métiers du numérique pour les demandeurs d'emploi



Ouvert depuis le 9 mai, Webforce3 est un centre de formation aux métiers du numérique pour les demandeurs d'emploi. Installé dans les locaux de la pépinière d'entreprises Chryslead, il a accueilli en mai 12 personnes qu'il forme au métier de développeur intégrateur web. Si vous souhaitez faire partie de la prochaine promotion, découvrez les formations proposées sur www.f3.fr et inscrivez-vous en ligne aux réunions d'information.
Webforce3, à Chryslead, 2 rue Eugène Pottier
Tél. : 06 85 61 71 21 - florence.bourdillat@wf3.fr

Du soleil dans l'assiette !

Tajine, couscous, grillades, mafé, pastels... Ahmed Lamkadmi a ouvert son deuxième restaurant, « Chez Ahmed », le 13 mai au 8 rue Jean Jaurès. Au menu : des spécialités marocaines et africaines servies avec le sourire du lundi au dimanche et de 11h à minuit. Prix des plats entre 5 € et 10 €. Tél. : 01 72 56 31 03.

Les travaux de l'été

Ils débutent ou ils se terminent... Trappes Mag fait le point sur les travaux en cours.

Ce sont les enfants et les jeunes qui seront à l'honneur cet été. De nombreux travaux seront en effet réalisés dans les écoles, afin de permettre aux scolaires de profiter pleinement de leur rentrée en septembre.

Au programme : la réfection du revêtement de sol de la salle périscolaire Jean Jaurès, la pose de faux plafond acoustiques dans le réfectoire de l'école Auguste Renoir, l'installation de clôtures en bois à l'école Edouard Manet, la réfection des sanitaires extérieurs du gymnase Youri Gagarine (avec transformation des toilettes "à la Turque" en toilettes classiques), la création d'un sol souple, dans les salles de jeux et de repas de la crèche Dewerpe, le remplacement du lino dans les écoles maternelles Eugénie Cotton et George Sand, la mise en place d'un revêtement synthétique "imitation gazon" dans les cours des écoles Maurice Thorez et Jean-Baptiste Clément, le ravalement de l'office et du centre de loisirs de l'école Jean Cocteau, et la mise

en peinture du multi-accueil de la Maison de la petite enfance.

UN NOUVEAU CHANTIER JEUNE

Signalons aussi le nouveau chantier jeune qui se tiendra en juillet dans le cadre du dispositif "Une semaine d'efforts pour financer son projet" et qui permettra à des Trappistes de 16 à 25 ans d'avoir une première expérience professionnelle. Ils réaliseront les travaux de peinture de 5 classes et du bureau de direction de l'école élémentaire Henri Wallon. L'établissement bénéficiera, par ailleurs, de l'installation de faux plafond dans le préau.

C'EST LA FIN

À noter, également, la fin des chantiers pour les travaux débutés il y a trois mois square Montaigne (création d'une voirie et d'une aire de jeux dans l'école) et rue Aragon (création d'une voirie et restructuration de l'entrée du stade). Ils se termineront cet été.

UNE AIRE DE JEUX ET UN PARCOURS DE SPORT EN EXTÉRIEUR À THOREZ

Un parvis va être créé devant l'école Maurice Thorez tandis que l'aire de jeux va être entièrement réhabilitée. Juste à côté, le premier parcours de sport en extérieur de Trappes-en-Yvelines va faire son apparition avec tous les agrès nécessaires à une pratique complète de cette discipline sportive située à mi-chemin entre la gymnastique et la musculation.

EN BREF

Le désamiantage et le déplombage de l'ancien café-restaurant, l'Étoile d'Or, situé près du cinéma, a débuté. Il sera transformé en café musique.

À l'Hôtel de Ville, un faux-plafond va être posé dans la salle Quatre Saisons, et les sanitaires seront réaménagés afin d'être accessibles, dès septembre, aux personnes à mobilité réduite. Un local technique va être créé dans le cimetière. Il prendra la forme d'un chalet en bois.

RETROUVEZ LE PLAN ET DÉTAILS

DES TRAVAUX SUR www.trappesmag.fr



La maternelle Gustave Flaubert entièrement réhabilitée

C'est dans une école flambant neuve que les enfants feront leur rentrée à la maternelle Gustave Flaubert. L'établissement, en travaux depuis un an, a en effet bénéficié

d'une réhabilitation totale. Outre l'étanchéité, les réseaux, le chauffage, les portes, les sanitaires, l'électricité, les peintures ou encore les sols, la cour aura un nouvel enrobé sur lequel seront installés des jeux neufs. L'ancien local à vélo a été transformé en bibliothèque, et un local ATSEM a été créé dans le patio.

Lancement des travaux à l'école Léo Lagrange

L'isolation et le ravalement de l'école maternelle débutent cet été et devraient être terminés courant septembre. Un nouveau préau sera posé à la Toussaint.



Les travaux reprennent à l'école Jean-Baptiste Clément

Dès juillet, les travaux vont reprendre. Ils devraient être terminés avant la fin de l'été. Un ascenseur va être installé et des panneaux en bois ajourés seront disposés sur une partie des façades. Dans le cadre du redéploiement de classes et de l'arrivée de nouveaux élèves, deux classes seront créées en rez-de-chaussée, à la place du périscolaire qui est déplacé dans l'ancienne cuisine municipale.

Des écoles sécurisées

Finalisation, cet été, des travaux de sécurisation des écoles de la ville. Des visiophones vont être installés aux entrées afin de contrôler les accès en dehors des heures d'ouvertures principales. Par ailleurs, les personnes habilitées seront dotées de badges nominatifs et un seul organigramme d'accès sera appliqué pour l'ensemble des bâtiments scolaires de la ville (le directeur aura toutes les clefs et les instituteurs celles de leurs salles).

LE SAVIEZ-VOUS ?

Dans une ville, les endroits les plus pollués sont les cours d'écoles, car il s'agit de lieux très confinés. C'est pourquoi la Ville mène aujourd'hui une réflexion sur la végétalisation des cours (avec des végétaux non allergènes) de manière à absorber une partie du gaz carbonique et à fixer les polluants urbains.

TRAPPES-EN-Y

À Trappes-en-Yvelines, le "bien vivre ensemble" se traduit en actions concrètes et les services municipaux œuvrent au quotidien pour que chacun puisse profiter d'une ville plus belle, plus verte, plus propre.



HALTE AUX DÉPÔTS SAUVAGES !

Les dépôts sauvages d'ordures, qui produisent des nuisances visuelles, olfactives, et attirent les rats, sont interdits. La police municipale mène une surveillance régulière afin d'identifier les personnes responsables et de les verbaliser. Sachez que les récidivistes pourront subir une politique de "retour à l'envoyeur".

EN BREF

Retrouvez les informations concernant les nuisances sonores et la dératisation sur www.trappesmag.fr

VELINES : UNE VILLE À L'ESPACE PUBLIC REPENSÉ POUR TOUS

Marcher sur un trottoir propre, profiter des espaces verts, traverser un espace urbain sans se faire renverser ou faire du sport en plein air dans un endroit adapté, autant d'actions que nous faisons, au quotidien, sans y penser. Et pourtant, la plupart ont été mûrement réfléchies et répondent à une stratégie globale qui vise à réduire au maximum les nuisances et à embellir l'espace urbain. « Nous essayons de faire des propositions qui ont du sens et qui sont en lien les unes avec les autres » commente la Directrice de l'espace public. « Notre objectif est d'améliorer concrètement la qualité de vie des Trappistes. ». Entre 2018 et 2020, chaque quartier de la ville pourra se voir ainsi proposer de réelles améliorations en termes d'embellissement général, tant au niveau des voiries que des aires de jeux ou encore des cours d'école. Des actions qui s'articuleront dans une réflexion plus globale sur les

manières de bien vivre sa ville. « Par exemple, dans le quartier Thorez, nous allons requalifier l'aire de jeux et en profiter pour mettre en place un parcours de sports en extérieur. Cela viendra compléter notre offre de loisirs en ciblant un public de jeunes adultes qui n'avaient pas d'espace tel que celui-ci à leur disposition. »

AU PLUS PRÈS DES HABITANTS

Des actions rendues possibles grâce à une collaboration étroite entre les différents services de la Ville, la Gestion urbaine de proximité (GUP), les responsables de comités de quartier, et par des visites de quartiers régulières. « Nous travaillons au plus près des habitants, explique-t-elle. Les remontées citoyennes nous permettent de résoudre de nombreux problèmes. Et il s'agit aussi de coller aux évolutions des usages, à ce que veulent les gens. Il faut des espaces adéquats et protégés qui correspondent à leurs demandes. »

LE POINT DE VUE DE ...



Thomas Urdy, adjoint au Maire, délégué à l'Urbanisme, l'Environnement et la Qualité de vie

L'espace public est l'affaire de tous. C'est le lieu du partage et de la mixité. J'ai souhaité à ce titre faciliter l'expression des talents, et ils sont nombreux sur notre commune, qu'ils soient citoyens engagés au service de leur quartier, agents de la Ville, ou professeurs des écoles. Les sujets qui retiennent toute notre attention sont nombreux. Renouvellement des parcs et jardins dans les trois prochaines années (ex : Plaine-de-Neauphle, Sand-Pergaud-Verlaine, Wallon), création de nouvelles aires de jeux au plus près des habitants, ou encore développement de notre fleurissement (déjà primé cette année et en course pour le label "villes et villages fleuris" !). Notre priorité est d'apporter de la sécurité et de la qualité de vie. Pour respecter la place de chacune et chacun, les cours d'écoles sont repensées, les marches exploratoires se développent, la gestion urbaine de proximité et la sensibilisation à notre environnement s'intensifient. En septembre, nous inaugurerons un nouveau parc de jeux dans le square Maurice Thorez. Nous y installerons une structure en toile d'araignée de 5 mètres de haut pour les enfants, des tables de pique-nique pour les familles, et le premier "street workout" (parcours de sports en extérieur) dont la vocation est d'attirer un public mixte et intergénérationnel. Notre ville évolue, et que ce soit par le biais de projets d'envergure ou par nos gestes du quotidien, nous sommes tous invités à participer à la préservation de ce précieux patrimoine commun.





UNEVILLE OÙ L'ON SÈME

Une réflexion qui s'étend bien sûr aux espaces verts, pour lesquels il s'agit de concilier esthétique et nouveaux modes de gestion. Ainsi, une pelouse sera fréquemment tondue si de nombreuses personnes la foulent. En revanche, on interviendra moins fréquemment dans des espaces peu fréquentés, afin de préserver la biodiversité. De même, les pesticides ont été abandonnés pour ne plus polluer les sols, et les matériels électriques provoquent moins de nuisances sonores. Le verdissement de la ville passera également par la végétalisation de petits murs et de toitures, ou encore par la plantation de nouveaux arbres. Diversification, fleurissement plus ouvert... il s'agit de proposer de belles choses, rapidement, dans le respect de l'environnement, et à moindre coût. « *Nous sommes aussi gestionnaires de l'argent public, c'est pourquoi nous avons opté pour le semis de prairie. En moyenne la gestion d'une prairie fleurie coûte 1 € du m², c'est très peu. Alors qu'une jardinière revient à 150 € du m² ! Autre avantage, les fleurs d'une prairie se renouvelleront pendant 3 ans, sans que l'on intervienne.* » Labyrinthe pédagogique à Thorez, prairies d'ombre et de lumière sur le rond-point Tabarly, une autre sur l'espace Emmaüs... Cette année, se sont 6 nouvelles prairies qui ont été semées dans toute la

ville. Des structures métalliques fleuries de plantes grimpantes persistantes (qui conservent leurs feuilles en hiver), devraient également faire leur apparition d'ici quelques mois.

CONCILIER NATURE ET CITOYENNETÉ

Une politique d'embellissement et de préservation de l'environnement qui s'applique à tous les aspects de la vie urbaine. Depuis le nouveau centre scolaire Joliot-Curie qui sera chauffé grâce à un système de géothermie utilisant la chaleur du sol, jusqu'à l'utilisation du cheval en ville en substitution de matériels polluants (plus de 300 communes l'ont déjà adopté). « *C'est encore en réflexion, mais nous l'envisageons. Je suis convaincue que plus on fait des choses belles, en plus elles sont respectées.* »

EN BREF VERS UNE GÉNÉRALISATION DE L'ÉLECTRIQUE

Tondeuse, débroussailleuse, souffleuse... Les différents services de l'espace public de Trappes-en-Yvelines vont progressivement échanger leur matériel thermique contre du matériel électrique moins polluant et moins bruyant. Il en sera de même pour le parc automobile. Des vélos électriques ont déjà été adoptés par plusieurs services pour effectuer de petits déplacements.



Basket-ball

Une saison réussie et des projets ambitieux

Lorsqu'on lui demande ce qu'il pense de la saison de l'ESCT SQY, Jacques Michelet, son président, ne mâche pas ses mots : « Nos résultats parlent d'eux-mêmes : 4^e de notre poule de N3, après avoir gagné en allers-retours les trois premiers, dont le troisième et dernier match, par

115 à 56. Tout est dit ! Nous étions encore trop justes, économiquement, pour la montée en N2. Mais nous sommes prêts pour la prochaine saison. » Des résultats qu'il attribue, notamment, à une cohésion de groupe qui s'est affirmée au cours de l'année. « Notre politique s'appuie sur la formation de potentiels, plus que sur le recrutement de joueurs confirmés. » Cela semble porter ses fruits puisque, contrairement à la plupart des clubs, Trappes augmente ses

effectifs (209 licenciés il y a 2 ans, 236 l'an dernier, 260 cette année) ce qui témoigne du dynamisme d'un jeune Comité Directeur et d'un bénévolat très actif.

Signalons 2 équipes d'anciens engagées en Région : l'équipe 1 est championne d'Île-de-France du plus haut niveau Région (2^e année consécutive), et l'équipe 2 est 2^e de son championnat Région. Une situation qui devrait encore évoluer la saison prochaine, avec un nouveau coach pour garantir la N2, et un rapprochement avec Plaisir. « Il s'agirait d'une convention pour la création d'équipes communes afin de viser le haut niveau, notamment pour les féminines et nos jeunes. »

FÉLICITATIONS

Rayyan MÉZIANE, jeune Trappiste de 16 ans, licencié au Club de karaté de Trappes, a été classé 3^e au championnat de France de Karaté catégorie Cadet -52 kg. Il a également à son palmarès Champion des Yvelines, Vice-Champion d'Île de France et vainqueur de l'open international d'Orléans.



Handball / Football

L'ASC en pré Région et l'EST en Régional 3

ASC TRAPPES HANDBALL



2017-2018 aura été une belle saison pour le handball Trappiste. Les seniors de l'ASC sont restés invaincus en championnat avec 22 victoires en 22 matchs, ce qui leur permet de monter en pré région l'année prochaine. C'est leur troisième montée consécutive. Soulignons également un magnifique parcours en Coupe de France, puisque l'ASC atteint les 16^e de finale. Côté football, l'ES Trappes termine la saison avec 31 points à l'issue d'un dernier match remporté 3 à 0 le 27 mai dernier contre Puteaux. À la fin de cette saison, l'équipe a assuré son maintien et terminé 9^e de la poule C. Elle évoluera donc en Régional 3 la saison prochaine, puisque le régional 4 va disparaître en raison de la refonte des championnats.



Jacques Boubas

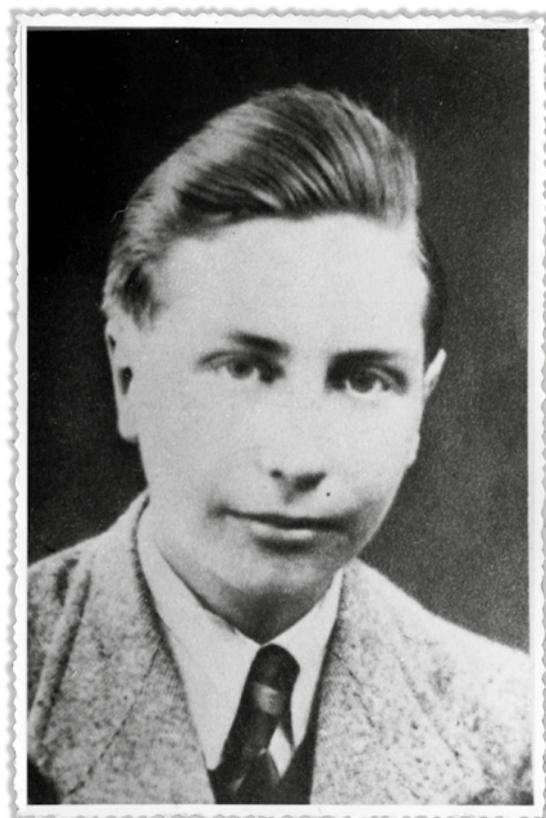
Résistant, mort à 17 ans dans un camp nazi

Les Trappistes connaissent son nom, qu'il a donné à celui d'une rue et d'une cité de la ville, mais ils sont moins nombreux à savoir qui était ce jeune homme engagé et altruiste, mort du typhus dans le camp de Neuengamme et enterré à Trappes-en-Yvelines.

Élève au collège Jules Ferry de Versailles, Jacques Boubas est, en 1943, un jeune homme gai et chaleureux doté d'un sens civique précoce. Membre de la Croix Rouge, il rend régulièrement visite à sa grand-mère, à Trappes. Il a des amis, bien sûr, mais, en cette période d'occupation allemande, il n'aspire qu'à une chose : rejoindre la résistance. Ce qu'il fera en octobre, accompagné de son ami Jean Saint-Sevin. Il n'a que quinze ans. Entre distribution de tracts, messages menaçants à destination des collaborateurs, vols de documents appartenant à la police et autres "barbouillages" de murs, les jeunes résistants ne ménagent pas leurs

efforts. Ils s'adonneront ainsi à leurs activités "extra-scolaires" pendant plusieurs mois.

En 1944, deux jours après le débarquement, les vacances débutent. Jacques et Jean ont prévu de se retrouver le 24 juin à la gare des Chantiers. Mais elle est bombardée, ce qui empêche leur rencontre. Jacques se rend alors chez son ami où sa mère l'informe que deux hommes, probablement de la Croix Rouge, sont venus le chercher. Mais Jacques ne rentrera jamais chez lui. Les hommes n'étaient pas de la Croix Rouge. Il sera déporté en juillet 1944 vers l'Allemagne où il mourra en 1945, à l'âge de 17 ans.



Juliette Lyaouanc

100 ans, et une énergie débordante !

Sourire en coin et petits yeux pétillants, c'est dans son fauteuil, calé près de la fenêtre, que Juliette Lyaouanc nous reçoit. « *Quand je suis arrivée à Trappes, en 1925, il n'y avait rien. Se souvient-elle. Juste des champs.* » Pendant que son père construit la maison familiale, où elle vit toujours, la famille loge dans une cabane en bois. Ce qui n'empêche pas la petite fille de faire les 400 coups avec son amie Marthe. Plus tard, c'est dans un bal, à Élancourt, qu'elle rencontrera son mari, Julien. Un boucher qui venait la chercher avec la voiture du patron. Ils se disent "oui" en 1935. Mais Julien est mobilisé et part à la guerre. Il restera prisonnier en Allemagne pendant 5 ans. Juliette entre alors au chemin de fer. « *Je graissais les wagons et je mettais les affiches sur les trains.* » Quand Julien est libéré, il n'y a plus de boucherie où travailler. Alors, sa femme le fait rentrer au chemin de fer. Les années d'après-guerre sont des années heureuses pendant lesquelles, petit à petit, le couple et ses enfants voient la ville sortir de terre.

« TRANQUILLE » À LA MAISON

La centenaire a eu 5 enfants. Elle a 15 petits enfants, 24 arrière-petits-enfants et quatre arrière-arrière-petits-enfants ! Amatrice de tricot et de lecture, elle avoue « *Je deviens fainéante, je regarde plus la télé qu'avant.* » Entre *Plus belle la vie*, *Rex*, et *Zorro* le samedi, elle continue, néanmoins, de faire elle-même sa soupe. Parmi ses petits plaisirs : elle aime s'asseoir au soleil devant sa maison, ne refuse pas un petit verre de porto, et adore les fruits de mer. Mais, au quotidien, c'est le petit déjeuner qu'elle préfère. Tous les matins, elle avale 3 bols de café au lait avec des brioches et de la confiture ! Bien sûr, une équipe médicale dévouée suit Juliette, une auxiliaire de vie l'aide en semaine, ses enfants passent régulièrement la voir et l'une de ses petites-filles habite à côté. Sans compter le voisin, Gérard, qui est toujours prêt à rendre service. Mais le week-end, l'auxiliaire n'est pas là ! « *Je suis enfin tranquille* », lâche la doyenne dans un sourire...



EN BREF

Une cérémonie en présence de la famille de Juliette s'est tenue en l'Hôtel de ville le 9 juin dernier pour fêter les 100 ans de la doyenne des Trappistes.



Tiken Jah Fakoly

RETROUVEZ LE PROGRAMME

DE LA SAISON SUR www.lamerise.com

Oh!
La belle saison!

La nouvelle programmation culturelle de La Merise nous offre, une fois de plus, de belles surprises et quelques pépites. Au rayon des nouveautés, on notera la création d'un rendez-vous pour les petits : 6 spectacles-goûters qui viendront jaloner la saison. Côté exclusivité, les adeptes de rock énervé et de groupes cultes ne manqueront pas *Trust*, qui se produira le samedi 24 novembre pour leur seule date en Île-de-France. Pour l'aspect Cocorico, c'est la saint-quentinoise *Hoshi* qu'il faudra venir applaudir le samedi 13 octobre. Et pour le plaisir de savoir que ces spectacles n'existent pas encore et qu'ils seront créés cette année, ici, en résidence à La Merise, on ne passera pas à côté de *L'Odysée d'Hippo* (musique, spectacle vivant et cinéma) le samedi 19 janvier, de *Maintenant, Demain* (magie et illusion par Luc Langevin) le vendredi 22 février, et de *Spécimens* (théâtre

Des jeunes Trappistes à l'Orangerie du château de Versailles et à la Philharmonie de Paris

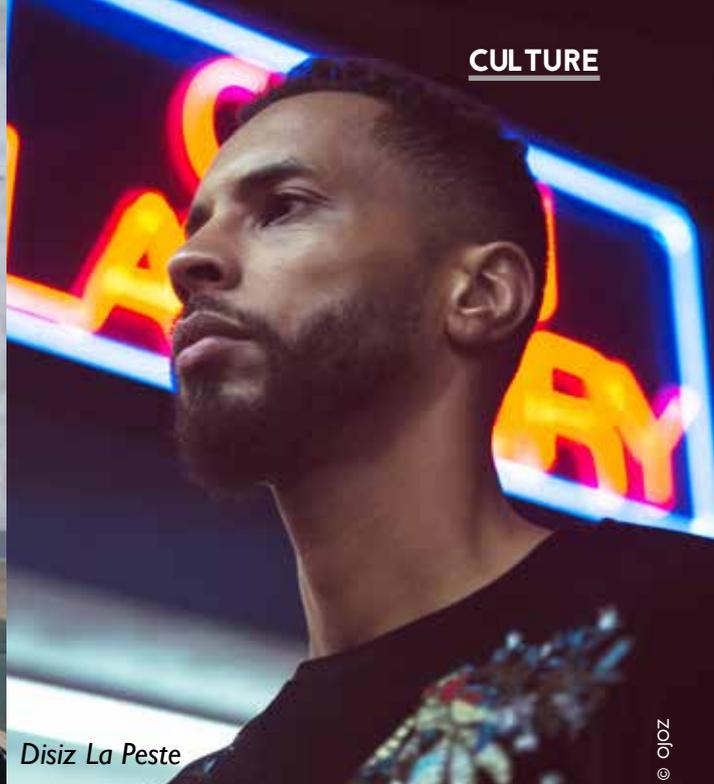
Projet de démocratisation culturelle centré sur la pratique musicale en orchestre et coordonné par la Cité de la musique - Philharmonie de Paris, Démon permet à 15 enfants Trappistes de bénéficier de 4 heures d'enseignement musical hebdomadaire avec des musiciens professionnels pendant 3 ans. Le groupe de Trappes-en-Yvelines est centré sur les cordes (Altos, violons, violoncelles, et contrebasses). Les instruments sont prêtés aux enfants qui les gardent à domicile. Tous ont été repérés par l'équipe de Réussite Educative en lien avec l'école de Musique et

de Danse. Ils ont entre 7 et 12 ans et se trouvaient éloignés de toute pratique musicale ou artistique. Ils se produisent désormais régulièrement en orchestre symphonique sous la conduite d'un chef renommé qui les accompagne. Le 15 juin dernier, ils participaient au concert annuel de l'orchestre Démon des Yvelines dans l'Orangerie du château de Versailles, et le 24 juin au week-end Démon à la Philharmonie de Paris.





Feu! Chatterton



Disiz La Peste

avec Cie La Rousse / Nathalie Bensard) le jeudi 21 mars. Mais la saison 2018-2019 de La Merise ce sont aussi de grands retours avec *Disiz La Peste* qui revient au rap, le vendredi 19 octobre, et *Feu! Chatterton* qui présente son nouvel album le vendredi 29 mars. En danse, il ne faudra pas manquer la finale régionale de *break dance Battle BBOYFRANCE* le samedi 20 octobre, ni la compagnie *Käfig* le samedi 6 avril. En reggae, *Tiken Jah Fakoly* assurera le show le samedi 23 mars, et *Mohamed Allaoua* (après Idir et Lounis Aït Menguellet la saison passée) assurera la relève de la musique kabyle le samedi 13 avril. Enfin, en humour, on se détendra les zygomatics avec *Ahmed Sylla*, le dimanche 19 mai.

Bien d'autres dates sont encore à découvrir, alors, pour en savoir plus, rendez-vous le samedi 22 septembre à 15h pour l'ouverture de saison.



Un tiroir de neurones miroirs



LE GRENIER À SEL : UN CINÉMA OUVERT À TOUS

Le Grenier à Sel, c'est bien sûr le cinéma de Trappes-en-Yvelines, où tout le monde peut se rendre pour voir des films en journée, le soir, ou le week-end. Mais c'est aussi un membre actif des dispositifs initiés par le Centre National du Cinéma à travers lesquels il mène un important travail d'éducation à l'image pour des élèves de 2 à 18 ans. Sélection de films, programmation spécifique pour les écoles, les collèges et les lycées, accompagnement des enseignants, accueil systématique des séances assuré par l'équipe avec la présentation des œuvres et la création de cartons pédagogiques projetés sur grand écran... Autant d'actions qui permettent aux jeunes Trappistes de suivre, toute l'année, un parcours d'éveil à la culture cinématographique, sublimé par la qualité des images projetées en 4K. Et parce que le cinéma est aussi un lieu de transmission, chaque enfant participant bénéficie d'une carte "Les Grains de sel" qui lui permet de revenir au cinéma en famille et de bénéficier d'un tarif préférentiel à 3 €. Tarif qui est également appliqué à la personne qui l'accompagne. Lancée l'année dernière, cette opération rencontre depuis un vif succès.



INFOS ET RÉSERVATIONS SUR

www.cinemagrenierasel.com

■ Groupe de la majorité municipale

Liste UDT

« On met un pognon dingue dans les minima sociaux et les gens sont quand même pauvres, on n'en sort pas, les gens qui naissent pauvres, ils restent pauvres, ceux qui tombent pauvres, ils restent pauvres... » a récemment dit le Président de la République.

Ne soyons pas dupes, les récents florilèges de déclarations sur la supposée inefficacité des aides sociales n'ont qu'un seul et véritable but : réduire les budgets sociaux et renvoyer la responsabilité de la pauvreté sur les personnes elles-mêmes, déjà en situation de précarité.

Est-ce que ces aides sont inutiles ? Les aides aux 4 millions d'allocataires des minima sociaux permettent d'éviter à des millions de personnes de sombrer dans l'extrême pauvreté.

Selon les données du ministère des solidarités, les prestations sociales - soumises à conditions de ressources - jouent un rôle essentiel pour la survie des plus pauvres. Elles représentent près de la moitié du revenu disponible des ménages les plus pauvres, contre moins de 10 % pour ceux aux revenus moyens. Par ailleurs, l'allocation logement représente environ 17 % des revenus des ménages les plus pauvres. Ceci démontre à quel point la baisse de 5 euros des APL a pu directement impacter leur niveau de vie ! Si le gouvernement poursuit dans cette logique, cela condamnerait les plus pauvres à voir leurs revenus amputés d'un budget indispensable à leur propre survie.

Enfin, il faut rappeler que plus d'un tiers des personnes en situation de pauvreté ne recourent pas au RSA soit parce qu'elles ne savent pas qu'elles y ont droit soit par peur d'être stigmatisées, il ne fait donc aucun doute que les récents propos du gouvernement ne pourront qu'amplifier ce phénomène.

Certes, l'emploi constitue le meilleur moyen pour sortir de la pauvreté, mais il faut tenir compte de la qualité de l'emploi retrouvé. En effet, si près de la moitié des personnes en situation de pauvreté le sont durablement, d'autres arrivent à se réinsérer professionnellement, mais souvent sur un emploi de courte durée.

Retrouver un emploi, même en CDD long, ne permet pas toujours de sortir de la pauvreté, il y a pas moins de 2 millions de travailleurs pauvres en France.

Notre système social - même si rien n'est parfait - permet aux plus fragiles d'entre nous de ne pas s'enfoncer davantage dans la spirale de l'exclusion. Si le Gouvernement venait à le fragiliser ce serait remettre durablement en cause notre modèle de solidarité et notre capacité à vivre ensemble de façon décente.

Pour les habitants de notre ville engagés au quotidien dans des associations solidaires comme pour nos concitoyens Trappistes les plus fragiles, les mots du Président ne peuvent qu'être ressentis comme inquiétants mais aussi inutilement stigmatisants.

JEANINE MARY, CHEIKHAGNE, CHRISTINE VILAIN, JEAN-YVES GENDRON, ANNE-ANDRÉE BEAUGENDRE, THOMAS URDY, HAWATHIAM, PHILIPPE GUEROULT, ODILE INIZAN, ALI RABEH, SANDRINE GRANDGAMBE, CRISTINA MORAIS, JEAN-CLAUDE RICHARD, NASSIRA MOHAMAD, NACIRA DELLAL, LARBI TOUAHIR, NICOLE BARRÉ, MARIE-MADELEINE HAMEL, ALAIN ARCHAMBAULT, CÉCILE MACKEL, SAMUEL ABO, LUC DAUVERGNE, HAYATTE MAZOUZA, BARDED BOURAHOUANE, GHISLAINE GUESNON

■ Groupe d'opposition

Trappes citoyens

TEXTE NON PARVENU

OTHMAN NASROU, JOSETTE GOMILA, STÉPHANE DUMOUCHEY, BRIGITTE RAWLINSON.

■ Groupe d'opposition

Trappes à Gauche

TRAPPES ville de CULTURE

La culture, lien d'humanité sous toutes ses formes et en toutes circonstances. La diversité culturelle, bien commun à développer, enrichir, affiner !...

Que représente la culture pour chaque Trappiste, comment est-elle ressentie par chacun d'entre nous ?

Trappes et l'accessibilité à la culture, renforcer les contacts culturels comme outil du vivre-ensemble, comme épanouissement humain, depuis des dizaines d'années, de nombreux Trappistes y consacrent du temps, de la réflexion, des actes concrets !

Allons plus loin encore, la vie de chaque Trappiste sera davantage vécue comme une succession de rencontres, de découvertes, en tous lieux, et pas seulement dans les lieux qui sont consacrés aux "activités culturelles", les animateurs culturels, les acteurs culturels allant au-devant de la population et inversement !

LUC MISEREY, VÉRONIQUE BRUNATI, MOURAD CHARNI.

■ Élu(e) d'opposition

TEXTE NON PARVENU

MIREILLE BREUGNOT.

Les textes ci-dessus sont les tribunes libres ouvertes aux groupes qui composent le conseil municipal conformément au Code général des collectivités territoriales et au règlement intérieur du conseil municipal de la ville de Trappes-en-Yvelines. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

SÉANCE DU 14 MAI (extraits)

CE QU'IL FAUT RETENIR

Le compte administratif 2017 de la commune est approuvé par le conseil municipal. Les résultats de l'exercice 2017 présentent une section de fonctionnement excédentaire de 6 168 424,65 € et un excédent à la section d'investissement de 1 802 687,66 €. La Ville décide d'affecter le résultat de la manière suivante : 1 668 424,65 € d'excédent de fonctionnement reporté et 4 500 000 € d'excédent de fonctionnement capitalisé.

Le conseil municipal décide d'engager une procédure de changement de nom afin que la commune de "Trappes" soit désormais officiellement dénommée "Trappes-en-Yvelines". Le Maire est donc autorisé à déposer un dossier de changement de nom auprès du ministre de l'Intérieur par l'intermédiaire du Préfet du département des Yvelines et à accomplir toutes diligences en ce sens.

Un nouveau règlement des comités de quartier est approuvé par le conseil municipal et prendra effet suite aux élections des nouveaux comités de quartier de 2018. Les modifications concernent notamment le découpage des comités et leur composition.



Le conseil municipal approuve l'attribution de deux subventions exceptionnelles pour soutenir la vie associative. L'association "Entente Athlétique de Saint-Quentin-en-Yvelines" reçoit 2 500 € tandis que l'association "Trappes Entraide et Loisirs" reçoit 3 000 €.

Un avis favorable est émis par le Conseil municipal sur le rapport de la Commission locale d'évaluation des transferts de charges (CLETC) de la Communauté d'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines concernant la méthode d'évaluation des charges indirectes et le transfert de la Maison pour tous d'Elancourt.

À NOTER

Rendez-vous des élus

M. le Maire, MM. et M^{mes} les adjoints au Maire reçoivent sur rendez-vous **par courrier** : Hôtel de Ville
1, place de la République / CS 90544
78197 Trappes cedex
ou www.trappes.fr rubrique contact

Permanence Nadia Hai

Députée de la 11^e Circonscription - Lundi, jeudi et vendredi de 10h à 12h et de 14h à 16h - 26, av. des Frères Lumières
78190 Trappes. Pour prendre RV : 06 87 59 08 99

PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

Les mardis 3 juillet et 25 septembre à 19h : conseil municipal en l'Hôtel de ville. Nous vous rappelons que les séances sont publiques.

Pour l'ensemble des délibérations du Conseil municipal : www.trappes.fr rubrique "Vie municipale"

AVRIL 2018

■ **Naissances**

Abousalih Kawtar, Amrani Selma, Anciaux Belhout Elisabeth, Ariche Ilyan, Arslan Harun, Asli Yassine, Ba Balal, Ba Aissatou, Bédikian Noah, Beldjouher Marwa, Bouhafsi Lyes, Charney Alicia, Cherabi Tasmin, Cherabi Riyad, Coulibaly Kamsaïna, Diao Walid, Digbeu Layah, Dufourmantelle Inès, Edouard Madson, Ejja Assil, Elgnaoui Izaac, Erard Abdallah, Evsen Melih, Fladin Camber, Halidi Awar, Hamila Rawen, Injai Luciano-Malan, Izrani Camelia, Kichettane Swetha, Lagrain Inaya, M'Henni Mohamed-Ayoub, Oluc Hamza, Picard Nami, Ratsirijaona Nirina, Salcedo Roméo, Sarikaya Yasin, Seye Moreau, Seye Djennah, Soumbounou Aïcha, Tahj Jounayd, Tamoum Inaya, Taquoi Megia Laïa, Thiam Malik, Thibault Maksim, Torrent Blanc Kelvynn, Tounkara Breïma, Trouillé Chloé, Vina Dadie Joanna.

■ **Mariages**

Murat Léana et Chatti Faiez
Vaïti Noëline et Toribio Nicolas.

■ **Décès**

Âït Ahmed Ali, Farault Alain, Barbier Raymond, Delmotte Stéphane, Ledent Alice veuve Demarcq, Duquenne Christiane épouse Statopoulos, Oudahi Halima veuve Saidani, Le Hir Sylvie.

■ **Décès**

Abdoun Bouguerra, Blanc Edouard, Descubes Jack, N'Guessan Kouadio, Sambukumaran Nadarajah, Boumediene Djemaa épouse Dejahdi, Boudjemaa Karim, Bègue Thérèse, Khodjaoui Ahmed, Lovecchio Joseph, Loubinoux Gérard, Budd Ingrid divorcée Haouari, Noël Pierre, Bertrand Lucie épouse Hamel.

MAI 2018

■ **Naissances**

Afras Wissem, Ali Zahara, Aziez Elyane, Belfadel Djena, Bella Yahya, Bellouk Chams, Benabdalkader Meryam, Benmekideche Jibril, Benseih Mariam, Bessayah Ameerah, Boussadia Younes, Chanthaseng Ayleen, Chara Isaac, Cissako Adem, Cissokho Balla, Coretchi Marie, Diallo Ibrahima, Dowlut Ibn-Affan, El Moussaoui Ayoub, Elarrass Asmae, Fall Jahna, Fané Nolan, Fofana Dawoud, Gucher Victoire, Hakobyan Mane, Hammouti Selma, Jaadane Jana, Karaduman Azra, Kocabey Muhammed, Kouider Daouadji Manel, Lukaszewski Bertosz, Mayer Pêche, Medjahed Ismaïl, Moutinho Ilyana, Petit Aaron, Pol Lucas, Riera Maureen, Robert Assiyyâh, Sylla Mansour, Taherre Souheyl, Thuraiappah Keshali, Toure Aboubacarine, Untemba Amélia, Zrouri Ilyana.

■ **Mariages**

Martin Jean-Philippe et Benali Nadège
Mean Souann et Chhon Sicheng.



CANICULE : LES BONS GESTES EN CAS DE FORTES CHALEURS !

Pour prévenir les risques en cas de canicule, ayez les bons réflexes : buvez fréquemment et abondamment, évitez de sortir aux heures les plus chaudes, rafraîchissez-vous et mouillez votre corps plusieurs fois par jour, passer plusieurs heures dans un endroit frais, aidez les personnes les plus âgées. En cas de nécessité, appelez le 01 30 69 19 00 ou le 15 (la nuit).

Inscrivez-vous au CCAS sur le registre canicule. En cas d'alerte canicule, les services municipaux vous contactent pour s'assurer que vous allez bien.

LOCATION DE SALLES

Le pôle location de salles, de l'Hôtel de ville, sera fermé tout le mois d'août jusqu'au dimanche 9 septembre inclus (réouverture le lundi 10). Les associations ainsi que les usagers doivent déposer leurs demandes avant le 31 juillet 2018.

LES DEMANDES D'ACTES D'ÉTAT CIVIL PROVENANT DES NOTAIRES DÉMATÉRIALISÉES

A partir du 1^{er} septembre 2018, la mairie ne répond plus aux demandes de documents d'état civil provenant des études par courrier ou par fax. En effet, Trappes-en-Yvelines est raccordée au dispositif COMEDec depuis octobre 2015. Ce dispositif est une plateforme d'échanges dématérialisés de données d'état civil entre les mairies depositaires des registres (comme Trappes-en-Yvelines) et les destinataires de ces données (administrations et notaires). La Loi de modernisation de la Justice du XXI^e siècle promulguée le 18 novembre 2018 oblige à présent les notaires à passer par la plateforme COMEDec.

L'ASSOCIATION LOCALE UFC-QUE CHOISIR DU PARC-CHEVREUSE

L'association est à votre écoute pour vous conseiller dans la résolution de vos problèmes de consommation. Vous vous défendrez plus efficacement avec notre soutien en cas de litige. Nous pouvons intervenir en complément d'autres aides juridiques. En adhérant, vous ferez partie des consommateurs les mieux informés pour une saine consommation, vous serez aidés et défendus en cas de litige, vous nous rendez plus forts face aux lobbyings dans de nombreux domaines tels que la santé et l'alimentation. Infos : www.ufc-parc-chevreuse.org/contact@parc-chevreuse.ufcquechoisir.fr

PARTIR TRANQUILLE EN VACANCES

Si vous vous absentez plusieurs jours, les services du commissariat peuvent, à votre demande, surveiller votre domicile à l'occasion de leurs patrouilles quotidiennes. Ce dispositif, gratuit, est assuré toute l'année et ne se limite plus aux seules périodes de vacances scolaires. Il vous suffit de remplir une fiche au commissariat avec vos coordonnées et celles d'une personne à prévenir, ainsi que vos dates d'absence. Vous pouvez déposer une demande jusqu'à la veille de votre départ.

Commissariat de police,
1 Place des Merisiers.
Infos : 01 30 50 72 00.

TEMPS FORTS

À TRAPPES-EN-YVELINES

JUILLET AOÛT n° 151

RETROUVEZ TOUS LES
ÉVÉNEMENTS ET PLUS SUR
www.trappesmag.fr

Du vend 22 juin au vend 27 juillet

Ateliers santé 60 ans et plus : mangez, bougez, relaxez !

Rencontre avec une diététicienne,
un sophrologue et un éducateur
sportif

Centre socioculturel les Merisiers

Du dimanche 1^{er} au mercredi 4 juillet

Fête du cinéma

Cinéma le Grenier à Sel

www.cinemagrenierasel.com

Du lundi 2 juillet au jeudi 16 août

Les semaines d'efforts

Bureau d'information jeunesse

Mardi 3 juillet 19h

Conseil Municipal

Hôtel de ville - salle du Conseil

Mardi 3 juillet 20h30

Speak-Easy - cirque

La Merise - www.lamerise.com



© Richard Denul

Vendredi 6 juillet 20h45

Les dents de la mer

dans le cadre des immanquables
"Les lumières du grenier"

Cinéma le Grenier à Sel

www.cinemagrenierasel.com

Samedi 7 juillet 10h / 11h

Logico maths

Pour les CP - CE1, avec une or-
thophoniste : jouer, apprendre et
comprendre les mathématiques

Maison des parents

Samedi 7 juillet 14h30

Orient'elles - danse orientales

par Fatidanse

Ecole de musique et de danse

Du lundi 9 juillet au mardi 14 août

P6

La Plage

Complexe sportif Jacques Monquaut
Programme complet sur

www.trappesmag.fr

Mercredi 11 juillet 10h et 14h

P19

Le voyage de Tom pouce

projection dans le cadre du festival
« les images vagabondes », par l'as-
sociation Contrechamps, dès 4 ans
Cinéma le grenier à sel

www.cinemagrenierasel.com



Vendredi 13 juillet 23h

P6

Feu d'artifice de la fête nationale

Parc le Village

Du lundi 20 au vendredi 24 août

et du lundi 27 au vendredi 31 août

Stages "Choisis ton sport"

pour les 8/11 ans et 12/15 ans.

Gymnases Mahier et Guimier

Du lundi 27 août au vendredi 31 août

Stage multisports "MIC MAC"

pour les 6/7 ans.

Gymnase Guimier

RENTRÉE SCOLAIRE 2018

Lundi 3 septembre pour les
élèves de maternelle et élémentaire,
collège et lycée.

FORUM DE RENTRÉE ACCUEIL DES NOUVEAUX HABITANTS

Samedi 8 septembre
10h/18h

Gymnase A.-M. et A. Broustal. Associations,
clubs sportifs et activités municipales :
venez vous informer et vous inscrire !

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE



Samedi 15 septembre 15h
Portes ouvertes à Mémoire de Trappes

SOIRÉE DES RÉUSSITES

Vendredi 21 septembre 19h
Halle culturelle, la Merise

10^e édition

La Plage

Piscine Jacques
Monquaut

Du lundi
9 juillet
au mardi
14 août
2018

Jeux, loisirs de plage,
animations et détente

Un été riche en activités

Trappes
en Yvelines

trappesmag.fr